

BE SAFE
CHICAGO



保障安全 -
室内娱乐

保障安全 – 室内娱乐

本指南包含哪些内容？



逐步恢复
(第四阶段)

芝加哥谨慎复工期间要求保证：

健康社交

保持社交距离



与他人之间保持身体距离的限制措施

聚集人数



对于人员聚集的限制措施

防护用具



个人使用防护用具

卫生要求



确保卫生的社交方式
(例如洗手)

安全空间和条件

进入许可



进入/离开各场所的条件

清洁标准



场所的消毒措施

视觉引导



在场所中张贴卫生资源
信息和指南

工作场所条件



评估人流量、
通风状况等等

营业弹性和监控

灵活模式



灵活休病假、远程工作
(如适用)

营业弹性



支持灵活营业
(例如多班倒的工作方式)

差旅指南



对于不同地点间人员
往来的限制

检测/追踪



加强检测和追踪工作



可能会出现哪些变化？

- 1 设施各处张贴标识，讲解有关健康、卫生以及保持社交距离的内容
- 2 所有人员均佩戴口罩，包括正在参与娱乐活动的时候
- 3 提供消毒用品以供清洁用户间重复使用的设备
- 4 非家庭成员之间遵循保持社交距离规定
- 5 在每位顾客使用共用或租用的设备（例如游戏设备以及衣物/鞋子）后，将其进行消毒/清洁



保持
社交距离



聚集人数

为保持身体距离 (> 6 英尺) 提供足够的空间

- 确保在设施内所有区域的所有非家庭成员之间保持 6 英尺的距离
- 在适用时，在设备或娱乐点（例如保龄球道、大型电玩设备以及游戏桌）之间设置 6 英尺的距离；如有设置不透气的屏障，则可以保持 3 英尺的距离

将室内容纳人数限制为 40%，场所的聚集人数不超过 50 人

- 将室内容纳人数限制为不超过可容纳人数的 40%，并且包括工作人员的数量；
- 员工和客人（例如休息室、收银区）的聚集人数限制为不超过 50 人，同时确保保持 6 英尺的社交距离
- 附属设施（例如餐饮服务或零售店）可根据相关行业指南重新开放



防护用具

确保员工和客人佩戴防护用具

- 在任何室内外公共空间，必须佩戴能够遮盖口鼻的口罩（患有疾病或身体残障，无法安全佩戴口罩者除外）
- 如果可行，在需要密切接触的地方（如售票亭），除了需要佩戴口罩外，还应安置物理屏障（例如有机玻璃）或者佩戴或个人面罩
- 所有参与者和员工必须始终佩戴口罩，包括正在进行需要高强度体能的室内娱乐（包括激光枪战和彩弹枪战）时
- 如果娱乐设备（例如头盔）可以遮挡您的口鼻，则可以取下传统口罩



卫生要求

确保定期清洁双手和经常接触的区域

- 提供清洁用品（例如肥皂和水、消毒洗手液）供客人使用
- 员工复工后，应鼓励其参与有关 COVID-19 的健康和安全培训
- 要求员工在与人员密切接触之前和之后（例如展示设备或工具）清洗双手

保障安全 – 室内娱乐

安全空间和工作条件



逐步恢复
(第四阶段)



进入许可

制定员工健康筛查规范

- 在离家前，所有人都应该自我确认是否出现症状，如果出现症状则应待在家中
- 在进入工作场所前，员工应自我筛查以确保未出现 COVID-19 的症状（例如通过调查问卷 – 参见附录）
- 员工如果出现症状或报告说感觉不适，则不应报到上班或继续在岗工作



清洁标准

设立空间和经常接触物品的每日清洁标准

- 提供方便、可用的消毒用品以供清洁用户间重复使用的设备（例如保龄球道、台球杆和弹球机）
- 如果客人将其使用过的设备转交至一名新的使用者，要求客人（使用提供的消毒湿巾）对其进行消毒，或者指定员工在每位客人使用完后进行消毒工作
- 至少每隔两小时用经美国环保局 (Environmental Protection Agency, EPA) 登记的消毒剂对经常接触的区域（例如门把手、柜台和电灯开关）进行消毒/清洁
- 在每位客人使用共用或租用的设备（例如游戏设备以及衣物/鞋子）后，对其进行消毒/清洁
- 除了经常性的日常清洁外，夜间进行深度清洁（重点清洁高接触点）
- 停止开展无法进行适当清理的活动或停止使用其空间（例如球坑）
- 室内游乐场应保持关闭



视觉引导

按照卫生标准和进入要求设置视觉引导

- 在设施各处张贴全面的健康、卫生和保持身体距离的标识（例如来自 CDC 指南的标识）
- 张贴客人进入设施指南和标准（例如佩戴口罩规范和关闭任何便利设施）



工作场所

改善工作环境，尽量减少接触互动，改善空气流通

- 重新布置或者停用游戏或设备，以允许人员之间可以保持 6 英尺的距离（如果在游戏或设备之间有设置不透气的屏障，则可以保持 3 英尺的距离）
- 在可能的情况下，按照 [CDC 指南](#) 的要求增加室内空间的通风量（例如窗户、通风设备）
- 禁止客人在参与娱乐活动或者使用设备时进食或饮水



灵活模式



营业弹性



差旅指南

在可能的情况下限制面对面工作

- 在可能的情况下，最大限度地减少员工面对面的交流（例如考虑使用在线培训/虚拟员工会议）
- 要求生病的员工待在家中

限制人员间的互动

- 在可能的情况下，建议预约游戏店、球道或租赁设备，以监控预期的待客量
- 在可能的情况下，最大限度降低参与者/群体安排重合的情况；在必要时，在预定的安排或预约之间提供额外的时间进行清洁
- 对员工进行适当的规程培训，以遵循社交距离和卫生要求
- 在可能的情况下，实行员工 A/B 轮班，并限制课程重叠

限制商务差旅

- 在适用的情况下，限制员工往返于多个地点



遵照 CDPH 和 CDC 的检测和追踪协议指南

- 如果员工感染了 COVID-19，则在复工前必须遵照所有 CDC 指南 的要求行事
- 如果员工的检测结果确认为 COVID-19 阳性，则必须 按照 CDC 指南 的要求进行清洁和消毒
- 任何与 COVID-19 确诊同事或其他任何人员发生近距离接触的員工应按照 CDC 指南 的要求进行自我隔离
- 如果一栋建筑在 14 天内出现了 2 个或以上可能与某处场所相关的病例，雇主需要将这些病例报告至芝加哥公共卫生局 (Chicago Department of Public Health, CDPH)
- 遵照其他所有的 CDPH 指南规定，并按照 CDPH 应对工作场所疫情爆发的建议措施采取行动



术语表

聚集：单一家庭以外的一组个体参与自发或计划的活动，且聚集时间超过 10 分钟

洗手：使用肥皂和水、或者使用可消灭 COVID-19 病毒的消毒剂彻底洗手至少 20 秒的行为

社交距离：个人之间或人群之间保持至少六英尺的身体距离。

个人防护用具：口罩、护目镜、防护面屏等个人防护用具；具体要求根据行业和特定条件而有所不同

自我筛查 示例问卷

自我筛查：员工在轮班开始时回答特定问题的协议。根据卫生局局长的指南，此类问题可包括：

- 您的体温是否超过 100 华氏度，或者您在过去 24 小时内是否使用过退烧药来降低超过 100 华氏度的体温？
- 您是否新出现无法归因于其他健康问题的咳嗽症状？
- 您是否新出现无法归因于其他健康问题的咽喉痛症状，或者原有症状恶化？
- 您是否新出现无法归因于其他健康问题的呼吸急促症状？
- 您最近是否完全丧失了嗅觉或味觉？



一般工作场所 指南

室内娱乐 指南

免责声明

提供进一步指导的全国资源

CDC – 支持 COVID-19 响应的活动和举措以及总统的重启美国计划：
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/php/CDC-Activities-Initiatives-for-COVID-19-Response.pdf>

CDC – 企业和工作场所指南
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/businesses-employers.html>

OSHA 工作场所迎战 COVID-19 指南：
<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3990.pdf>

CDC – 娱乐场所和游戏场所运营注意事项
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/business-employers/casinos-gaming-operations.html>

本文档提供的任何链接仅为方便读者和提供信息参考之用，不代表芝加哥市对于相关企业或组织或个人的任何产品、服务或观点给予认可或许可。芝加哥市对于外部网站或后续链接的准确性、合法性或内容不承担任何责任。有关外部网站内容的相关问题，请联系相关网站寻求解答。